

INFORME DE ENSAYO / TEST REPORT

FECHA RECEPCIÓN
DATE OF RECEPTION

20/01/2015

FECHA ENSAYOS
DATE TEST

Inicio / Starting: 23/01/2015
Finalización / Ending: 23/01/2015

DESCRIPCIÓN
E IDENTIFICACIÓN
DE LAS MUESTRAS

DESCRIPTION AND
IDENTIFICATION OF
SAMPLES

MUESTRAS REFERENCIADAS / SAMPLES REFERENCED:

-“HELMET FAST”.

ENSAYOS
REALIZADOS
TESTS CARRIED OUT

- ENSAYO DE RESISTENCIA BALÍSTICA / BALLISTIC RESISTANCE TEST

SE ADJUNTAN
ATTACHED

MUESTRA(S)
SAMPLE(S)

LACRADA(S)
SEALED

PÁG.
PAGE

1

DE
OF

5



RESULTADOS / RESULTS

ENSAYO DE RESISTENCIA BALÍSTICA BALLISTIC RESISTANCE TEST

Norma
Standard

NIJ 0101.06 Punto 5.2.
NIJ 0101.06 Point 5.2.

Desviación de la norma
Standard deviation

La munición utilizada corresponde a la .44 MAG del nivel IIIA de la norma NIJ 0101.04, a petición del cliente. No se realiza ningún pretratamiento. Se realiza la medida del trauma a petición del cliente, según procedimiento interno 13E042 rev.2.

The ammunition used is the .44 MAG according to level IIIA NIJ 0101.04 standard, as the customer requires. No pre-treatment is performed. The measurement of the trauma is done as the customer requires, according to the internal procedure 13E042 rev.2.

Nivel de clasificación
Classification level

Aparato
Apparatus

Galería de tiro 13037IE12
Shooting range 13037IE12

Referencia
Reference

HELMET FAST

Descripción de la muestra
Sample description

Casco completo de 1398 g en color verde. AITEX desconoce la composición de la muestra.
Green helmet which is 1398 g weight. AITEX does not know the exact composition of the sample.

Fotografía muestra
Sample photography



Pretratamiento
Pretreatment

Acondicionamiento de la muestra
Sample conditioned

Más de 24 h en las condiciones de ensayo
More than 24 h in test conditions

>>>



RESULTADOS / RESULTS

Medida de velocidad

Velocity measurement

La medida de velocidad se realiza mediante barreras ópticas y radar. En los cuadros de resultados aparece la velocidad en el punto de impacto.

The velocity measurement is made using optical barriers and radar. In the tables of results it is shown the speed at the impact point.

Prueba de velocidades de recarga

Handload velocity test

OK

Posición impactos

Impacts position

Según norma NIJ 0106.01.

According to the standard NIJ 0106.01.

Distancia de tiro para ensayo

Test shot distance

5 m

Sujeción de la muestra

Strapping arrangement

Sujeto a la cabeza de ensayo mediante sus atalajes.

Holded to the headform by their harnesses.

Requisitos

Requirements

No debe producirse perforación de la muestra.

There should be no perforation of the sample.

Fecha de ensayo

Test date

23 de Enero de 2015

23th January 2015

Condiciones de ensayo

Test conditions

21.6°C y 32.5% H.R.

Calibración Plastilina Roma N°1

Roma #1 Plastiline Calibration

22.8 mm según procedimiento 13E042 Rev.2.

22.8 mm according to procedure 13E042 Rev.2.

----->>>



RESULTADOS / RESULTS

Resultados
Results

Calibre 1 / Caliber 1

Calibre: .44 MAG JHP de 15.6 g a velocidad (436 ± 9.1) m/s

Calibre: .44 MAG JHP de 15.6 g at velocity (436±9.1) m/s

POSICIÓN POSITION	ÁNGULO ANGLE	VELOCIDAD (m/s) VELOCITY	IMPACTO VÁLIDO (Sí/No) FAIR HIT (Yes/No)	PENETRA PERFORATION	TRAUMA (mm)
Delante / Front	0 °	440.2	No* No*	Sí Yes	---
Delante / Front	0 °	428.5	Sí Yes	No No	20
Detrás / Back	0 °	437.8	Sí Yes	No No	24
Derecha / Right	0 °	434.3	Sí Yes	No No	19
Izquierda / Left	0 °	432.3	Sí Yes	No No	15

*Impacto no válido ya que se encuentra a 35 mm del borde del casco, así que no se considera.

*This shot is not a fair hit because is 35 mm from the edge of the helmet. So it is not considered.

Incertidumbre de ensayo

Test uncertainty

± 1.0 m/s en la velocidad

± 1.0 m/s in the velocity measurement

_____///



Lucia Martinez
Responsable departamento EPI's
Head of PPE's department

Digitally signed by LUCIA MARTINEZ
MOLTO - NIF:21651425F
Date: 2015.01.29 19:10:10 +01:00
Reason: Responsable
Location: Alcoy



CLAUSULAS DE RESPONSABILIDAD

- 1.- AITEX responde únicamente de los resultados sobre los métodos de análisis empleados, consignados en el informe y referidos exclusivamente a los materiales o muestras que se indican en el mismo y que queden en su poder, limitando a éstos la responsabilidad profesional y jurídica del Centro. Salvo mención expresa, las muestras han sido libremente elegidas y enviadas por el solicitante.
- 2.- AITEX no se hace responsable en ningún caso del mal uso de los materiales ensayados ni de la interpretación o uso indebido que pueda hacerse de este documento.
- 3.- El informe original emitido se guarda en AITEX. Al cliente se le proporciona una copia electrónica que conserva el valor de original, y será válida siempre que no se vulneren las propiedades de seguridad del documento. Una copia impresa con el logotipo de AITEX marcado con el cuño seco en todas las páginas, conserva el valor de original.
- 4.- Los resultados se consideran propiedad del solicitante y, sin autorización previa, AITEX se abstendrá de comunicarlos a un tercero. Transcurrido un mes, AITEX podrá utilizar los resultados con fines estadísticos o científicos.
- 5.- Ninguna de las indicaciones formuladas en este informe puede tener el carácter de garantía para las marcas comerciales que en su caso se citen.
- 6.- Ante posibles discrepancias entre informes, se procederá a una comprobación dirimente en la sede central de AITEX. Asimismo, el solicitante se obliga a notificar a AITEX cualquier reclamación que reciba con causa en el informe, eximiendo a este Centro de toda responsabilidad en caso de no hacerlo así, y considerando los plazos de conservación de las muestras.
- 7.- AITEX podrá incluir en sus informes, análisis, resultados, etc., cualquier otra valoración que juzgue necesaria, aún cuando ésta no hubiere sido expresamente solicitada.
- 8.- Si no están indicadas, las incertidumbres estimadas de los ensayos acreditados por ENAC se encuentran a disposición del cliente en AITEX.
- 9.- Los materiales originales, o muestras sobrantes no sometidas a ensayo, se conservarán en AITEX durante los DOCE MESES posteriores a la emisión del informe, por lo que toda comprobación o reclamación que, en su caso, deseara efectuar el solicitante, se deberá ejercer en el plazo indicado.
- 10.- Este informe sólo puede enviarse o entregarse en mano al solicitante o a la persona debidamente autorizada por él.
- 11.- Los resultados de los ensayos y la declaración de cumplimiento con la especificación en este informe se refieren solamente a la muestra de ensayo tal como ha sido analizada/ensayada y no a la muestra/ítem del cual se ha sacado la muestra de ensayo.
- 12.- Los laboratorios de AITEX se encuentran en Alcoy.

LIABILITY CLAUSES

- 1.- AITEX is liable only for the results of the methods of analysis used, as expressed in the report and referring exclusively to the materials or samples indicated in the same which are in its possession, the professional and legal liability of the Centre being limited to these. Unless otherwise stated, the samples were freely chosen and sent by the applicant.
- 2.- AITEX shall not be liable in any case of misuse of the test materials nor for undue interpretation or use of this document
- 3.- The original test report is kept in AITEX. An electronic copy of it is delivered to the customer which keeps the value from the original one as far as the security properties of the document are not violated. A hard copy of this report with the AITEX logotype sealed in all the pages, keeps the original value.
- 4.- The results are considered to be the property of the applicant, and AITEX will not communicate them to third parties without prior permission. After one month, AITEX may use the results for statistical or scientific purposes.
- 5.- None of the indications made in this report may be considered as being a guarantee for the trade marks mentioned herein.
- 6.- In the eventuality of discrepancies between reports, a check to settle the same will be carried out in the head offices of AITEX. Also, the applicants undertake to notify AITEX of any complaint received by them as a result of the report, exempting this Centre from all liability if such is not done, the periods of conservation of the samples being taken into account.
- 7.- AITEX may include in its reports, analyses, results, etc., any other evaluation which it considers necessary, even when it has not been specifically requested.
- 8.- If not are included, the *estimated uncertainties in the tests accredited by ENAC are at the client's disposal in AITEX.*
- 9.- The original materials and rests of samples, not subject to test, will be retained in AITEX during the twelve months following the issuance of the report, so that any check or claim which, in his case, wanted to make the applicant, should be exercised within the period indicated.
- 10.- This report may only be sent or delivered by hand to the applicant or to a person duly authorised by the same.
- 11.- The results of the tests and the statement of compliance with the specification in this report refer only to the test sample as it has been analyzed / tested and not the sample / item which has taken the test sample.
- 12.- AITEX laboratories are placed in Alcoy.